

Fragebogen Single Buyer (Single Buyer Questionnaire)

Allgemeine Informationen (General Information)

Firmenwortlaut:
(Company Name)

Adresse:
(Address)

Ansprechpartner:
(Contact Person)

Telefon:
(Telephone)

Fax:

E-Mail:

Geschäftsjahr (Business Year)

Beginn:
(Begin)

Ende:
(End)

Welche Risiken sollen versichert werden? (For which risks cover is asked for?)

- Zahlungsunfähigkeit (Insolvency Risk)
- Zahlungsverzug (Protracted Default)
- Politisches Risiko (Political Risk)
- Produktionsrisiko (Pre-Delivery Coverage)

1. Angaben zu Ihrem Kunden (Your customer's data)

Firmenwortlaut:

(Company Name)

Adresse:

(Address)

Firmenbuch-Nr.:

(Commercial Register Nr.)

UID-Nr.:

(VAT-ID-Nr.)

Ansprechpartner:

(Contact Person)

Telefon:

(Telephone)

Fax:

E-Mail:

Wir sind mit einer Kontaktaufnahme mit
unserem Kunden einverstanden.

(We agree that the insurer contacts our customer.)

Ja (Yes)

Nein (No)

Wenn ja: Wir sind mit einer Nennung
unseres Namens einverstanden?

(If yes: We agree with mentioning our name.)

Ja (Yes)

Nein (No)

Auftrags- und Umsatzentwicklung (Development of Orders and Turnover)

Die Geschäftsbeziehung besteht seit:

(The business relation exists since:)

	<i>Prognose Folgegeschäftsjahr (Forecast Next Business Year)</i>	<i>Prognose lfd. Geschäftsjahr (Forecast Current Business Year)</i>	<i>Vorjahr (Previous Business Years)</i>
<i>Auftragsbestand (Volume of Orders)</i>			
<i>Umsatz (Turnover)</i>			

Bankverbindung Ihres Kunden
(Your customer's bank details)

Institut:
(Bank)

Kontonummer:
(Account Number)

BLZ:
(Bank Code)

Forderungen

Offener Saldo:
(Current Outstanding Balance) EUR per

Älteste offene Rechnung:
(Oldest Unpaid Invoice)

Wurden alle bisherigen Verpflichtungen ohne
Verzögerung eingehalten? Ja *(Yes)* Nein *(No)*
(Has been complied with all obligations without any delay?)

Produkt-/Leistungsbeschreibung

(Specification of Product/Service)

2. Kreditlimit und Zahlungsbedingungen (Credit Limit and Payment Terms)

Versicherungssumme
(Credit Limit)

Benötigtes Kreditlimit
(Required Credit Limit)

EUR

Ergänzende Anmerkungen zu den Zahlungsbedingungen:
(Additional Comments on the Payment Terms)

3. Bestehende Kreditversicherungen oder Factoringverträge (Existing Credit Insurance or Factoring Contracts)

<i>seit</i> (since)	<i>kündbar zum</i> (cancelable by)	<i>gekündigt</i> (cancelled)	<i>Gesellschaft</i> (Company)
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

4. **Beilagen** **(Enclosures)**

Eine aktuelle Saldenliste (OP-Liste) liegt bei.
(An up to date balance list of outstanding receivables is enclosed.)

ja *(yes)* nein *(no)*

Weitere Beilage: *(further enclosures)*

Mit diesem Fragebogen ist die A.C.I.C. Kreditversicherungsmakler GmbH beauftragt, letztgültige Angebote für die Single Buyer-Versicherung zu besorgen.

(With this questionnaire, A.C.I.C. Kreditversicherungsmakler [Credit Insurance Broker] GmbH [Private Limited Company] is mandated to provide final offers for single buyer coverage.)

Einzelne Kreditversicherungsgesellschaften stellen für die Kreditprüfung eine Prüfgebühr in Rechnung. Wir sind mit der Verrechnung von Prüfgebühren im Zuge der Ausschreibung einverstanden.

(Some credit insurers charge a fee for the credit check of the customer. We agree to such fees which may arise during this tender.)

.....
Ort, Datum
(Place, Date)

.....
firmenmäßige Fertigung, Stempel
(Signature on behalf of the Company, Stamp)